

**PRIKAZ UDŽBENIKA *FRENCH FOR BEGINNERS*
AUTORICE ANGELE WILKES**

*Tea Eschebach**

Privatna Osnovna Škola NOVA, Zadar

Angela Wilkes, *French for Beginners*, Usborne Publishing: London, 2001, 48 str.

Udžbenik *French for Begginers* namijenjen je početnicima, djeci i odraslima koji u što kraćem vremenskom roku žele ovladati osnovama francuske konverzacije u svakodnevnim situacijama. Podijeljen je na 19 tematskih cjelina u kojima učenici uče kako se predstaviti, kako reći odakle dolaze, koliko je sati, što vole jesti, kako pitati za put i kako ići u kupnju.

Cjeline su popraćene stripovima koji prikazuju svakodnevne situacije i govor koji se u tim situacijama koristi. Riječi i izrazi često se ponavljaju kako bi se lakše upamtili, od lakših prema težim riječima i izrazima. Svaka se tematska cjelina sastoji od dvije stranice, a na rubu svake cjeline nalazi se francusko-engleski rječnik u kojemu se može pronaći značenje nepoznatih riječi. U posebnome je okviru objašnjeno kako se u francuskome tvore riječi i rečenice, a svi jezični oblici često se ponavljaju. Na kraju knjige postoji mala gramatika na dvije stranice koja obuhvaća članove, pridjeve, posvojne zamjenice, glagole na *-er*, česticu *ne.....pas* i povratne glagole. Na jednoj posebnoj stranici objašnjene su osnove izgovora u francuskome. Na kraju su svake cjeline vježbe koje služe utvrđivanju gradiva i provjeri, s tim da na kraju udžbenika postoje i rješenja zadataka.

* Tea Eschebach, Privatna Osnovna škola NOVA, teaeschebach@yahoo.com

U prvoj cjelini nalazimo kratki strip u dijaloškoj formi: pozdravljanje, upoznavanje u različitim situacijama, uvodi se pitanje *Ça va?* i mogući odgovori na to pitanje, isto tako se uvode nazivi *Monsieur, Madame* i *Mademoiselle*. Već je u prvoj cjelini vidljivo kako udžbenik ne stavlja naglasak na uvođenje gramatičkog sadržaja, nego na uvođenje osnovnoga leksika koji je potreban u svakodnevnome životu, ovdje u konkretnoj situaciji upoznavanja.

Druga cjelina naslovljena *What is your name?* obrađuje situaciju predstavljanja. Od gramatičkog sadržaja uvode se osobne zamjenice *je, tu, il, elle, ils, elles*, uvodi se glagol *s'appeller*, ali samo u afirmativnome i upitnome obliku u drugome i trećemu licu jednine i u trećemu licu množine.

Treća cjelina naslovljena *Finding out what things are called* uvodi imenice iz svakodnevnoga života kao na primjer *la maison, le soleil, l'oiseau, l'arbre* i upitnu česticu *Qu'est-ce que c'est?*.

Četvrta cjelina učenicima pokazuje kako nekoga upitati odakle dolazi i gdje stanuje. Od novoga se leksika uvode imena država, a od gramatičkoga sadržaja glagoli na *-er* i na *-ir*. Udžbenik je samo minimalno popraćen gramatikom jer mu je smisao učenika u što kraćem roku osposobiti za „živi jezik“, za konverzaciju na francuskome jeziku.

Peta cjelina *More about you* ima kao cilj uvesti brojeve do dvadeset i pitanje *Quel âge as-tu?* Uvode se pomoćni glagoli *avoir* i *être*.

Šesta cjelina sadrži nazive članova obitelji na francuskome, posvojne pridjeve *mon, ma, mes* i *ton, ta, tes*, kao i pridjeve u muškome i ženskome rodu.

Sedma cjelina naslovljena *Your home* uvodi pitanje *Tu habites une maison ou un appartement?* i moguće odgovore na to pitanje, kao i leksik vezan za prostorije u kući. Na to se nadovezuje osma cjelina, koja uz pomoć hrčka koji se skriva ispod, iznad, u kutiji uvodi prijedloge.

Deveta cjelina uvodi način izražavanja mišljenja uz pomoć *aimer, ne pas aimer, adorer* na primjeru stripa u kojemu kuhar donosi djevojci razne namirnice. Učenici u ovoj cjelini ovladavaju osnovnim nazivima za namirnice. Od gramatičkoga se sadržaja uvodi *de, de la* i *des*, ali samo popratno, kao što je to u cijeloj knjizi. Na ovu se cjelinu nadovezuje deseta cjelina koja prethodno stečeno gradivo ponavlja i proširuje uz konverzaciju koja se vodi za stolom.

Jedanaesta se cjelina odnosi na dogovaranje, na razgovor o slobodnim aktivnostima. Uvode se glagol *faire* i razlika između *jouer à* i *jouer de*.

Dvanaesta cjelina ponavlja brojeve, uvodi pitanje *Quelle heure est-il?*, odgovore na to pitanje i glagol *aller*. Na to se nadovezuje trinaesta cjelina u kojoj se uče dani u tjednu.

Četrnaesta cjelina ima kao cilj pitanje orijentacije, uvode se načini pitanja puta, smjerovi *à gauche*, *à droite*, *tout droit*. Petnaesta cjelina ponavlja i utvrđuje ovu prethodnu i uvodi redne brojeve i glagol *prendre*.

Šesnaesta cjelina obrađuje razgovor u samoposluzi, na tržnici, a sedamnaesta razgovor u kavani i u restoranu. Osamnaesta cjelina uvodi francuske nazive za godišnja doba i mjesece. Devetnaesta i posljednja cjelina obrađuje boje i brojeve od 1 do 100.

Ovaj se udžbenik može preporučiti učenicima internacionalnih europskih škola, kao i profesorima engleskoga i francuskoga jezika. U kratkom roku učenicima daje osjećaj uspjeha, motivira ih na rad, jako je učinkovita. Nema puno gramatike, što je u početnome stadiju učenja stranoga jezika poželjno, jer je francuska gramatika jako zahtjevna te mnogo učenika odustaje od učenja francuskoga jezika upravo iz toga razloga. Učenici koji francuski kao strani jezik uče već od trećega ili četvrtoga razreda ovaj udžbenik jako dobro prihvaćaju, kao i odrasli koji nemaju puno vremena učiti gramatiku, kojima su potrebni brzi rezultati i kojima je potrebna osnovna konverzacija na francuskome jeziku. Knjiga se temelji na automatizmu, učestalom ponavljanju struktura, kao i na za „preživljavanje“ u razgovoru na francuskome potrebnim riječima i rečenicama. S obzirom na činjenicu da će se u budućnosti puno ljudi zapošljavati u institucijama Europske unije gdje je francuski uz engleski službeni jezik i da će ti ljudi u kratkome roku morati ovladati osnovama komunikacije na francuskome jeziku, ovaj je udžbenik za tu svrhu idealan.

